

路透社
报道

印西孟加拉邦革命斗争方兴未艾

英·甘地政府采取的一系列镇压措施都未能阻挡革命向前发展

【路透社新德里四日电】（记者：约翰·罗杰斯）在印度的多事的西孟加拉邦，毛泽东主义的恐怖分子又掀起了一阵暴力行动的浪潮。

警察开枪，恐怖分子扔炸弹，几乎已成了家常便饭。十天来，至少已有二十五人被警察开枪打死或遭杀害。

在加尔各答，人们对闹事者的称呼有好多种：歹徒，反社会分子，极端分子。

但是，最近发生的暴力行动多半带上了纳萨尔巴里派的特色。纳萨尔巴里分子是好斗的亲共造反分子，他们认为印度必将发生流血的革命，他们准备现在就触发这场革命。

最近，他们的攻击目标是加尔各答和孟加拉邦其他大城市街道上的警察。七个月前，英·甘地的政府为了对付混乱的政治局面和暴力行动，从新德里对孟加拉邦实行了总统治理，自那以后，警察至少已有二十五人在纳萨尔巴里分子袭击下被打死，受伤的在三百五十人以上。

孟加拉邦的纳萨尔巴里分子（其中除了贫苦农

巴基斯坦大选前各政党斗争激烈

巴当局封闭支持布托的一所大学

【巴基斯坦时报】七 日在头版报道说，昨天在达卡发生了另一起骚乱。在伊斯兰促进会组织的竞选游行举行时，有四人受伤。

【美联社拉瓦尔品第六日电】今天当局命令关闭拉瓦尔品第工艺大学，因为学生们连续三天示威以支持前外交部长佐勒菲尔德·阿里·布托。

一群高呼亲布托口号的学生聚集在学校前面，拦住过往的汽车。

正好在两年以前，也是这所工艺大学的学生带

民外还有受过高等教育的失业青年）近几年来在农村已杀死了许多地主。

今年，他们还采取打了就跑的战术，用炸弹袭击政府机关和大中学校，在那些地方撕毁圣雄甘地，尼赫鲁的画像，以示抗议现制度下的各种观念。

从今年三月以来，纳萨尔巴里分子同他们的政敌——主要是被毛泽东主义派指责为把革命出卖给代议制民主的共产党（马）（即印修——本刊注）——之间也发生了几次冲突，在冲突中死去的人至少有四十二人。

加尔各答市的马克思主义者市长普拉桑塔·苏尔遭到纳萨尔巴里分子袭击，他没有受伤，但他的一个助手挨了刀。

孟加拉邦极端分子的暴力行动方兴未艾这一点正在使甘地夫人和其他政府领导人感到伤脑筋。据无党派的《印度斯坦旗报》描写，这场暴力行动浪潮是“印度自从独立以来所遇到的最严重的国内威胁”。

加尔各答当局迄今未能镇压住纳萨尔巴里分子，尽管他们已经采取了

头搞起了示威，这场示威终于把阿尤布·汗的政权搞垮了。

人们预计巴基斯坦人民的领导人布托将来这里为十二月七日的大选进行竞选。

五日，学生们推翻了一辆属于敌对的穆斯林联盟理事会派的吉普车并烧毁了它。

【本刊讯】巴基斯坦《新时代报》报道，穆斯林联盟理事会派的工作人员于十月二十九日袭击并烧了东巴基斯坦拉尔巴格的人民联盟六点纲领派的办事处。

与此同时，这家报纸报道，一些人民党的党员昨晚在拉合尔袭击了毛杜迪，但是伊斯兰促进会人员及时的帮助救出了毛杜迪。

印国防国务部长叫嚷

印将加强在印巴边境的军力

【法新社新德里十月二十八日电】印度国防国务部长马希达今天说，他已收到情报机构的正式报告：巴基斯坦正在准备对印度发动战争。

马希达在孟买说，据上述报告说，巴基斯坦正计划发动“以色列式的打了就跑的战争”。

在为国防募捐运动开始而发表讲话时，马希

达说，像孟买这样的城市很可能成为这次进攻的目标。

他对“一些大国”向巴基斯坦提供武器也表示不安。

【德新社新德里六日电】印度国防国务部长纳伦德拉·辛格·马希达今天在艾哈迈达巴德对记者们说，印度必须比平常更加警惕地防范巴基斯坦

印反动当局出动大批军警

妄图镇压比哈尔邦革命运动

【路透社印度蒙吉尔四日电】将近五百名比哈尔邦警察在这个邦的一个丛林密布的地区对人称纳萨尔巴里分子的毛泽东主义革命者发动大规模的军事行动。

这个在蒙吉尔县苏拉杰加尔地区的军事行动是在这一年来发生杀死七个富有地主和放债人之后采取的。

一些官员今天在这里

巴民族人民党主席巴沙尼发表竞选演说

说“只有社会主义才能救巴基斯坦”，要求改善工人、农民的生活，反对与印度“结成联邦”

【合众国际社拉瓦尔品第五日电】民族人民党亲北京派的主席巴沙尼今天说，只有社会主义才能救巴基斯坦的穷人，并能提高他们的地位。

巴沙尼昨晚在全国无线电和电视联播网发表竞选演说时号召“大力进行加强和平，团结一致和保卫巴基斯坦不受一切外来的和内部的威胁的斗争”。他是发表竞选演说的十四个全国高级领导人之一。

他反对“同印度结成联邦，因为这样做就等于

印国防国务部长叫嚷

印将加强在印巴边境的军力

达说，像孟买这样的城市很可能成为这次进攻的目标。

他对“一些大国”向巴基斯坦提供武器也表示不安。

【德新社新德里六日电】印度国防国务部长纳伦德拉·辛格·马希达今天在艾哈迈达巴德对记者们说，印度必须比平常更加警惕地防范巴基斯坦

（马列）主席查鲁·马宗达和其他一些毛泽东主义派领导人，但是他们仍在继续指挥纳萨尔巴里运动。

其他一些邦也有纳萨尔巴里分子在活动，但是看来缺乏强有力的中心组织。

在西孟加拉邦以外，纳萨尔巴里分子活动最集中的地方是安得拉邦。

在安得拉邦的斯里卡库兰县，成群结队进行活动（有时多达三百人一群）的纳萨尔巴里部族分子去年杀了大约四十个地主。

印反动当局出动大批军警

妄图镇压比哈尔邦革命运动

说，警察将仔细搜寻在整个这地区的纳萨尔巴里分子隐蔽处。

他们说，在这个地区的纳萨尔巴里分子还写信给一些放债人，通知他们已被“人民法庭”判处死刑。

蒙吉尔警察局长萨海说，这个地区的形势需要“迅速”部署“大批警察以克服纳萨尔巴里分子形成的威胁。”

巴民族人民党主席巴沙尼发表竞选演说

说“只有社会主义才能救巴基斯坦”，要求改善工人、农民的生活，反对与印度“结成联邦”

是出卖这个国家的独立。”

巴沙尼呼吁将来的领导人“保障基本权利，并满足农民，工人，学生和低收入阶层的各项要求。”

他建议，对工人实行每月一百五十卢比（三十美元）的工资，实行免费义务教育至少到中学程度，并在农民和工人中免费分配土地。

他说，“只有废止了封建主义和资本主义，才可能做到上述各点。”

巴沙尼说，他一直要

的突然袭击。

马希达说，这种疑虑是由于华盛顿最近答应向巴基斯坦提供某几类武器而引起的。他还说，过去，巴基斯坦总是在从国外得到新武器之后进攻印度。

国务部长宣布，印度在边境的防御将加强。

马希达说，人民中国在目前并没有构成对印度的直接威胁，至于巴基斯坦，他也不想制造恐怖气氛，只不过是希望大家注意而已。

【美联社加尔各答十月三十一日电】警察说，今天，毛泽东主义的纳萨尔巴里分子在加尔各答中部地区采取了新的暴力行动，放火烧了一辆电车，在投掷炸弹时至少有十人受伤。

今天，纳萨尔巴里分子封锁了四分之一英里的街道，迫使这条街上的商店关门，并且中断了交通。他们还在道路两旁插上了红旗。

当警察企图除掉路障，协助店主重新开业时，他们遭到了纳萨尔巴里青年的袭击，青年们向他们投掷了炸弹。警察为了驱散他们被迫开火。

当时，青年放火烧了附近的两辆电车。

【法新社加尔各答二日电】昨天在加尔各答北城和东城以及郊外发生了警察同毛泽东主义纳萨尔巴里游击队之间的冲突，死了八人。另外有二十五人在交火时负伤，还有五名警察被炸弹炸伤。

在警察得到了纳萨尔巴里分子打算袭击蒂尔贾拉地区的警察分局的消息后，于昨天清晨袭击了纳萨尔巴里分子的一个隐蔽所，于是发生了一场冲突，这是昨天的主要冲突。由于纳萨尔巴里分子用炸弹，刺刀和铁棍袭击警察，在冲突中警察打死了三人。这一次冲突发生后，爆发了大街上的战斗，又发生了另外四起交战事件。

【路透社加尔各答三日电】今天，在西孟加拉，在极端主义的示威者们用炸弹和飞弹袭击警察小队时，警察打死了三个人。

当这些示威者——据信是毛泽东主义的恐怖分子——在24—帕加纳斯县发动一次炸弹袭击。

暴力行动已持续了十天。又有三名警察负伤。

毛泽东主义革命者们——人称纳萨尔巴里分子——在加尔各答以北一百公里的克里希纳加尔纵火烧了四所大学。

【路透社加尔各答四日电】今天，这个多事的城市又发生了几场冲突。

西孟加拉邦各地两个星期以来在街上的暴力行动——主要是人称纳萨尔巴里分子的毛泽东主义革命者进行的。

的老资格的领导人巴沙尼今天因为昨晚发表的竞选广播讲话而赢得了反对他的政策的一些报纸的高度赞扬。

这位曾在狱中呆过十三年的，留着白胡子的巴沙尼说，只有社会主义能解决工人和农民的问题，并要求分配土地给无地的农村居民。

【每日新闻】说他的讲话是“一系列竞选演说中最直率的，绝对真实的和完全脚踏实地的演说”。

该报还说，“这也是使人听了心旷神怡的演说。”

【明星晚报】说，这个广播讲话“博得了普通人的良好反应”。

吉隆坡“防止流感中心”说

亚洲流感可能在短期内出现

【合众国际社吉隆坡八日电】全国防止流行性感 冒中心昨天说，于一九五七年曾造成重大死亡的亚洲流行性感冒的新的一种可能在短期内出现，并将终于成为世界性流行病。

这个中心是在世界卫生组织赞助下成立的，目的是鉴定和研究流行性感 冒病毒。这个中心的主任林世杰博士说，造成一九五七年亚洲流行性感 冒的病毒正逐渐死亡。

他在与《海峡时报》记者谈话时说，但是也可能出现新的一种病毒，这种病毒可能引起另一个世界性流行病。

林世杰说，“历史证明，一种病毒的结构在十年左右完全发生变化——而当一种新的病毒出现后，由此引起的流行病能蔓延到全世界”。他说，目前没有办法预测什么时候会出现新的病毒。

印西孟加拉邦革命者不断袭击反动警察

阿联、苏丹和利比亚三国首脑会议结束

决定建立三国联盟 由三国首脑組成指揮部

【中东社开罗八日电】参加最高级会议的三国领导人萨达特、尼迈里和卡扎菲已一致同意拟定一个规划三国联盟（UNION）各阶段的详细的协议。

在最高级会议今晚最后一次会议后发表的声明中他们宣布了以下几点：

——由三位领导人组成一个三人指挥部以加速阿联、苏丹和利比亚一体化的巩固和发展。

——成立最高计划委员会。

——成立民族安全委员会。

——成立执行委员会。

——成立负责这一行

动的各方面问题的若干小组委员会。

最高级会议的最后声明说，三国领导人是在阿拉伯斗争的非常严重的情况下由于两个因素而负起历史责任的气氛中举行会议的。

这两个因素是，阿拉伯民族在内部和外部都面临着利用帝国主义和犹太复国主义的勾结而进攻和包围革命潮流的企图。其次，阿拉伯民族在这些特殊情况中又失去了一个其生存本身就足以成为一个统一象征的人物，这个人物就是加麦尔·阿卜杜勒·纳赛尔。

声明说：“三国元首

在他们的历史责任中看到，阿拉伯民族的安全及其命运的需要一贯要求他们一致努力加深和加强实现阿拉伯统一的希望。

“三国元首完全相信，他们关于阿拉伯统一的行动，就其崇高的性质来说，应当是一个有创造性原则的积极行动，从而使阿拉伯民族在这个行动中能在阿拉伯民族的敌人错误地设想它被迫后退一步。”声明说：“三国元首详细地研究了过去的经验和教训以及今后的愿望和这种愿望所需要的保证，他们决定制定一个行动计划，作为他们具体规定建

立一个包含他们三国的联邦（FEDERATION）的步骤和阶段的详细协议的一部分。而这三国在历史上和地理上都已准备为阿拉伯人在希望，行动和前途三方面的统一而建立这个机构和核心。

“三国元首在向三国和阿拉伯人民提出关于采取建立一个包含他们三国的联邦的协议的时候表示希望，而且相信他们的人民会接受并祝贺这个步骤，把它看作是向前迈进一步，看作是阿拉伯同一命运的一个明确标志，并看作是纳赛尔举起的那些旗帜中举得越来越高的一面旗帜。”

【本刊讯】大马士革消息：叙利亚复兴社会党民族指挥部组织的新闻委员会六日晚就党的民族（泛阿拉伯）第十次会议紧急会议发表了一个公报，公报全文如下：

阿拉伯复兴社会党第十次民族会议紧急会议结束了对党民族领导机构提出的广泛报告的一般性讨论。会议现在已开始逐节地讨论和批准报告的整个部分。一般性讨论证实了以下事实：

一，在讨论中呈现出阿拉伯民族发动决定命运的战斗的气氛和实现解放的决心，并吸引了与会者的充分注意。

二，对叙利亚群众进行最大不过的动员以成立一个巩固的阵线，把最充分的经济潜力用来为我们的英勇的理想的军队创立一个稳固的起点，从而它可以用最好的方式在这场战斗中起它的光荣作用。

三，采取行动在指导阿拉伯地区战斗方面，在人民和官方一级创造最进步的气氛；在武装斗争的基础上逐步实现同进步的阿拉伯国家，特别是同阿联的统一；在阿拉伯家园设立革命基地。

四，同所有的友好社会主义国家和世界上支持我们立场和加强我们潜力的进步和解放力量建立最良好的国际关系，它将仍然是我们取得胜利的基本因素。

五，复兴社会党和叙利亚政府坚决支持巴勒斯坦革命，继续反对旨在消灭巴勒斯坦革命和巴勒斯坦事业的一切罪恶尝试。

六，强调党和阿拉伯劳动群众一致对付在各级及叙利亚各方面的挑战；因为这种一致会使得党的方针和革命政权更加稳固，促使党动员更大的潜力进行战斗以取得胜利。

七，强调民族（泛阿拉伯）一级的党员在以下方面起的积极作用：执行党的战略和建立同其他阿拉伯国家进步力量和群众的战斗团结，以便把阿拉伯解放运动向反对所有帝国主义阴谋的方向推进。

说逐步实现同进步的阿拉伯国家特别是同阿联的统一——表示坚决支持巴勒斯坦革命

阿拉伯复兴社会党会议发表公报

阿连德向墨西哥《至上报》社长发表谈话

说拉美革命有三种选择：拿起武器、人民军队或者选举道路

【美联社圣地亚哥三日电】智利新总统阿连德昨天在会见墨西哥《至上报》社长的谈话中表示：“安第斯山脉同马埃斯特腊山脉毫无关系，智利的特殊问题同古巴的特殊问题也毫无关系”。

在同《至上报》社长

胡利奥·谢勒·加西亚进行的谈话中，阿连德说，“在古巴和圣地亚哥之间存在着巨大的差别，这种差别同一个为创立民族独立生存而进行革命的民族和一个同一百三十年的和平议会生活的国家之间的差别一样”。

“我将不充当卡斯罗和美国之间的桥梁”。我的界限和我的问题，总合起来，只是一个：智利”。

“智利革命真正是我们的革命。古巴有古巴的问题，古巴的历史，古巴的特性，而我们有我们的问题，我们的历史和我们特性。古巴和智利不能相比。不可能相比。在那里从来没有民主，连资产阶级民主也没有。全是专政独裁”。

阿连德说，“我认为，拉丁美洲处在一种非常紧张的气氛中。革命进程在我们每个民族的内部

沸腾着。这个革命将在每个国家以每个民族自己的特点表现出来。拿起武器，人民军队或者选举道路。没有更多的选择，没有第四个立场”。

【本刊讯】哈瓦那消息：古巴报纸四日刊登了古巴政府和人民三日收到的智利总统阿连德的一份电报。电报说：

“我想忠实地表达智利人民对古巴人民的感情和热爱，今天数以千计的人们对贵国派来的代表团的自发接待，清楚地证明了这点”。

“我多次到过贵国，在贵国，我学到了古巴人民为巩固自己的独立和尊严地建设自己的未来所作出的努力和牺牲，在此欢乐和就职的时刻，我只能向你们表达智利人民和我本人的永恒不变的爱”。

【南通社贝鲁特七日电】复兴社会党第十次特别代表大会第一部分在举行了七天会议以后已经结束。大会批准了党领导机构迄今采取的政策，因此，预料复兴社会党外交和内政政策不会有重大改变。

据接近复兴社会党人士说，会议的第二部分将历时三四天，在这一段时期，大会将讨论干部调整问题。据最新的非正式消息，阿塔西可能被重新任命为国家元首。目前的党副总书记贾迪德被认为可能是党总书记的候选人，参谋长塔拉斯担任总理。

阿联《今日消息》周刊谈伊拉克内部斗争

【本刊讯】开罗《今日消息》周刊二十四日消息说，伊拉克阿拉伯复兴社会党两派的流血冲突是不可避免的，除非一派屈服于另一派的要求，到目前为止，能否做到这一点是成问题的。

文章说，在这势不两立的两派中，一派是以总统贝克尔为首，由传统的军人组成，如哈尔丹·提克里蒂。另一派是以党的副总书记兼革命委员会副主席萨达姆·侯赛因为首，由一些文官，军人以及三千名军官组成。

在哈尔丹·提克里蒂的所有职务都被撤销之后，萨达姆·侯赛因在这一轮斗争中获胜了。但是，事情并不像萨达姆·侯赛因预料的那么顺利。贝克尔不会投降，特别是他还掌握着共和国卫队，在国内还有支持者。

最近两派的斗争主要是由于驻约旦的伊拉克军

队没有站在巴勒斯坦突击队一边进行干预。这就必然会使伊拉克复兴社会党亲叙利亚集团得到更多的支持者。在伊拉克革命委员会上次会议上双方在这个问题上发生冲突之后，萨达姆·侯赛因在贝鲁特通过党的国际领导机构的总书记米歇尔·阿弗拉克（他是支持侯赛因一派的）给贝克尔总统写了一封信。信中提出了五点要求：

第一，伊拉克党的领导及其政治机构对于在约旦内战期间优柔寡断的立场以及同突击队运动的讨价还价的作法进行自我批评。

第二，伊拉克政权取消它对阿拉伯解放组织的限制，在政治和军事上支持它，使它同其他巴勒斯坦突击队组织一起发挥作用。

第三，哈尔丹·提克里蒂将军对负责复兴社会党军官组织的那个军事办

事处的监督权应予以取消，并由萨达姆·侯赛因和他的同事接管。

第四，建立全国进步战线来接管权力，必须不让政府再负任何责任，所有社会主义的联合主义者必须释放。

第五，所采用的阿拉伯解放政策应导致建立东部战线，使得阿拉伯人民可以采取行动反对政治解决。

阿弗拉克警告说，党的总书记处将自己采取行动，如果伊拉克政权在履行信中的各项规定方面犹豫不决的话。

文章说，叙利亚最近发生的事情就是伊拉克事

一派以贾迪德为首，认为上面那种要求是不可能做到的。

伊拉克复兴社会党内的冲突和纳赛尔总统之死使得阿萨德有机会要求同叙利亚国内的所有民族主义分子合作并密切同其他阿拉伯国家的关系，以便加强同以色列对峙的东部战线。因此伊拉克和叙利亚的事态发展彼此有密切的关系。

【德新社贝鲁特七日电】这里的伊拉克外交人士今天坚持说，来自开罗的，关于伊拉克复兴社会党政权的革命委员会内部发生了权力斗争和处死了据说是参加了一次未遂政变的六名伊拉克军官的消息，是“完全没有根据”的。

开罗半官方报纸《金字塔报》报道这个问题特别经常。

政治观察家们说，埃及新闻工具正在对伊拉克复兴社会党政权发动一场激烈批评故总统纳赛尔今年七月决定接受美国罗杰斯计划一事的报复。

墨西哥报纸评阿连德就任总统

【美联社里约热内卢四日电】当地各家报纸今天都以很大的篇幅刊登阿连德就任智利总统的消息。各报还发表社论评论智利的未来。

【巴西日报】说，“智利政府的更换，如果不是由于使阿连德当选的环境和他的信心，就不会引起这么大的兴趣。”

该报回顾说，阿连德多次重申他的社会主义立场，并宣布了其鼓励智利社会一政治革命的打算。

社论说：“因此，民主世界非常注意阿连德的步骤，这是很自然的。他的使命并不容易，特别是如果他打算把残存的民主制度同社会主义性质的社会革命结合起来的话。”

【巴西日报】说，“从今天起，在智利发生的任何事情，将使民主世界，尤其是拉丁美洲特别感兴趣。我们会很快知道阿连德要实行什么政策”。

【美联社墨西哥联邦区五日电】《至上报》今天就阿连德在智利就任总统在第二版发表了评论。

“在南美洲，由于阿连德的上任而在智利发生的变化，在为我们大家庭各国人民寻找美好的生活条件方面开始了一个新阶段。

“每当拉丁美洲的一国人民行使自决权和要人尊重自己的主权时，很需要得到别人的谅解，特别需要那些对自己的利益感到痛惜的人的谅解……”。

阿连德夫人号召智利妇女争取彻底解放

【美联社圣地亚哥四日电】智利第一夫人奥顿西亚·布西·阿连德在告智利妇女书中说：“你们应该有一个职业，以便能够自立，获得经济上的独立，不再成为家庭的附属品，你们要争取独立和获得彻底的解放”。

这些话在法律规定男人是一家之主的一个国家

里是坚强有力的。智利妇女在一九五二年第一次参加投票。妻子未经她丈夫的允许不准出门。

在智利没有离婚，只有通过法律手段取消法律关系。当一个妇女结了婚，她的丈夫就可以自动控制她的一切财产，如果女方不通过一项复杂的法律手续来表示反对的话。

德通社

烏布利希八日发表电视讲话

下，同西德谈判相互之间人员和货物过境问题，说东德准备在其他国家停止在西柏林的一切活动的前提下

【德通社柏林八日电】德意志民主共和国国务委员会主席谈当前迫切的问题，即“德意志民主共和国政府已声明——在其他国家停止在西柏林的任何违反这个城市国际法地位和破坏德意志民主共和国和其他社会主义国家利益的活动的活动的前提下——和德意志联邦共和国政府进行相互之间人员和货物过境问题的谈判。”

德国统一社会党中央委员会第一书记，德意志民主共和国国务委员会主席乌布利希星期日在德意志民主共和国电视中谈到了这一点。

乌布利希继续说：“德意志民主共和国政府和德意志联邦共和国政府之间，以及德意志民主共和国和西柏林市政府之间这个方式的协议会对改善局势有着重要的贡献。事实上这样的谈判和协议，只有在尊重德意志民主共和国主权的法律情况下，以及在平等和互相独立国家之间关系上才是可能的。”

乌布利希在电视讲话中强调，西德的政治家一再表示的德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间的“特别关系”的观点是不符合现实的。他说：“国际公众已确信，德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间的关系，（也就是两个主权国家之间的关系）如同德意志联邦共和国和德意志民主共和国同其他互相独立的主权国家的关系一样必须是平等的。因此，在德意志民主共和国和联邦共和国之间已经不可能有‘特别关系’，因为两个国家的社会制度是根本矛盾的。实行和平共处的条件是在国际法基础上平等的关系。”

乌布利希在谈到关于苏联和德意志联邦共和国签订的条约的意义时说：“苏联和德意志联邦共和国之间的这个条约有着极重大的政治意义——我相信——它会对欧洲安全事业产生非常积极的影响。另外，从所有欧洲政府的态度里可以看出，对召开欧洲安全会议已不再存在根本的矛盾了。”

苏驻东德大使说

关于西柏林问题的谈判达成协议是可能的

【本刊讯】苏联驻德意志民主共和国大使阿勃拉西莫夫七日晚在柏林举行招待会。阿勃拉西莫夫在会上讲话说：

苏联从自己一贯的，原则性的，旨在使欧洲局势健康化的路线出发，同

三个西方国家就西柏林问题交换了意见，其目的是消除这个地区的摩擦和纠纷。我们认为，在这个问题上达成协议是可能的，是可以做到的。可以肯定，这几天就要取得一些积极进展。

苏南匈波保捷报道中意建交消息

【塔斯社北京六日电】题：中华人民共和国和意大利建立外交关系。据新华社报道，中华人民共和国政府和意大利政府决定从今年十一月六日起建立外交关系，并在三个月之内互派大使。

【本刊讯】南【战斗报】和【政治报】七日都在头版显著地位报道了中意建交的消息。报道说：意大利政府今天在由科隆博总理主持下举行的非常会议上通过了关于同中华人民共和国建立外交关系的协议，据悉，这一协议是一致通过的。

继英国、法国、丹麦、挪威、荷兰和加拿大之后，意大利是承认中华人民共和国的第七个北大西洋公约组织成员国。

【本刊讯】匈【人民自由报】七日报刊登题为【北京和罗马建立大使级

外交关系】的消息说：中华人民共和国和意大利共和国政府于星期五下午同时宣布，决定自一九七〇年十一月六日起，互相承认并建立外交关系，在三个月之内互派大使。

正如匈牙利通讯社记者巴拉迟报道，中意两国建立外交关系的联合公报重申了十月十三日中加公报中有关关键的台湾问题。北京的外交人士认为，今后几个月内，其他国家（比利时、奥地利等）也可能遵循加拿大和意大利的范例。

【本刊讯】波兰华沙各报七日都分别在六、七版报道了中意建交的消息，所有各报都采用波通社自罗马发回的消息。

【本刊讯】保【工人事业报】七日在第三版刊登了中意建交的消息说：

【本刊讯】十月革命节的前夕，莫斯科市民们都想借过节的机会购买一些平时买不到的而又十分需要的轻工业品，过节的食物。因此，平时空荡荡的商店和市场，这几天拥挤了起来。

莫斯科最大的“国家百货商店”里，人多得难以通行。一堆堆人群，一列列长队，使你根本无法了解，什么地方在卖什么东西。

在加里宁大街的“春天”商店里，陈列着一排排荷兰男鞋和法国女鞋，还有英国的，意大利的，捷克的，南斯拉夫的。每双价格平均三十五卢布（一个卢布折合二·二二元人民币——本刊注）。

【路透社莫斯科六日电】苏联今天打破了它在同北京讨论边界争端问题上的沉默，承认要谋求解决，不是轻而易举的。

苏联共产党主要理论家苏斯洛夫对出席克里姆林宫群众大会的数千人说，苏联共产党和政府正在作出努力，“使同中华人民共和国的关系正常化和发展同伟大的中国人民的友谊”。

但是他又说：“为此目的在北京进行的会谈不能被认为是轻而易举的，但是希望最终将有可能找到符合双方长远利益的解决办法”。

苏斯洛夫是在庆祝布尔什维克革命（五十三）周年前夕说这番话的。

苏斯洛夫的讲话表明莫斯科急于想恢复（同北京的）正常关系——这一关系由于过去一年的边界冲突而遭到严重损害——至少是恢复国家之间的关

【本刊讯】东德【新德意志报】七日在国际版报道中意建交的消息。

【捷通社罗马六日电】今天这里在项联合声明中宣布，意大利和中华人民共和国已建立了外交关系。

声明说，两国将互相承认，并在三个月内互派大使。

罗马尼亚报纸刊登中意建交公报

【南通社布加勒斯特七日电】罗马尼亚公众饶有兴趣地看待关于中华人民共和国和意大利建交的消息。

党报【火花报】认为这一事件是现实主义的行动，是有利于和平和国际谅解的。

布加勒斯特外交界人士认为这个消息是中华人民共和国和世界其他国家之间共同恢复正常关系的过程的结果。

至于罗马尼亚，它已

十月革命节莫斯科市场供应紧张

尼龙衬衣大都是从东欧进口的，但价格要贵百分之五十到一百，如八个卢布的捷克尼龙衫，在莫斯科是十二或三十个卢布。

手表虽然是苏联国产的，但是人们也看不到大家比较喜欢的“飞行”牌表，而只有少量的几种杂牌表，可是你若犹豫一会不排队，也还是抢不上的。

莫斯科已经下过几场大雪，可是至今人们很难买到皮帽子。难怪不久前【真理报】载文对轻工业品和日用品奇缺表示不满。

节日前夕，莫斯科市

内和四十公里以内的近郊区的副食品商店比平时“丰富”了些，不要指望这里有什么蔬菜，但总算可以买到长期冷藏的冻肉：猪肉一公斤——两个卢布十戈比；羊肉——一个卢布九十戈比；牛肉——两个卢布，荷兰进口的鸭——三个卢布一公斤。

不过许多人还要到自由市场去采购。那里的东西虽然很贵，但比去年多些。猪肉——一公斤两个半卢布和三个卢布，鸭——六个卢布一公斤，次苹果——一个卢布一公斤，西红柿——一卢布四

十戈比一公斤，好点的两

个卢布。

酒类一直供应不足。涨价以

后仍然如此。一瓶香葡萄酒五个卢布六十一戈比，一瓶“伏特加”白酒四个卢布八十戈比，一瓶白兰地七——八个卢布。

莫斯科也有货物丰富，价格便宜的商店，这就是外汇商店“白桦”。那里的商品大部分是进口的：荷兰的鸡，匈牙利和保加利亚的鸭，丹麦和瑞士的奶酪，英国的烟，法国的酒，匈牙利的苹果，摩洛哥的桔子，以及不知从哪儿弄来的白沙鸡，小鸡等等。这里的价格比市场要便宜，但这里没有人排队，因为没有美元，英镑和法郎的人，是无权到这里来买东西的。

◇

他没有特别提到正在赫尔辛基举行的限制战略武器会谈，但是，这里的观察家认为，同去年波德戈尔内主席的讲话作比较，他的讲话表明，赫尔辛基谈判成功和苏美在其他方面关系的改善的希望比较小。

苏斯洛夫没有提出新的政策的改变，他在讲话快结束时才谈到对外政策，他几乎在最后才谈到美国。

苏党报刊登我贺电时删去斯大林的名字

【本刊讯】苏【真理报】八日在第四版刊登外国贺电的专栏内，刊登了中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会和国务院六日给苏联最高苏维埃主席团和部长会议的贺电。【真理报】刊登的贺电中，以摘要“转述”的形式，删去了斯大林的名字。

【美新处华盛顿六日电】由于三名美国军官继续被拘留在苏联的亚美尼亚，国务院已指示其驻世界各国大使不参加纪念布尔什维克革命五十三周年的庆祝活动。国务院发言人金说，国务院将派苏联科科长阿道夫·达布斯出席苏联驻华盛顿大使馆在今天举行的招待会。通常是由美国内阁官员出席这样的庆祝会的。

【美联社华盛顿六日电】（记者：海托华）官员们说，虽然对苏联的庆祝活动持冷淡态度的指示是国务院下达的，然而这一行动是尼克松总统批准的，试图以此来使克里姆林宫感到，美国对于在这一事件中拘留它的军官是何等重视。

【合众国际社莫斯科

美令其外交人员抵制苏十月革命节活动

海托华说这是对苏拘留侵入苏的美机军官事件施加压力

七日电】美国今天下令它驻莫斯科的最高级外交官对红场上展示火箭的集会游行故意冷落，以表示对于克里姆林宫没有释放两名被俘的美国将军感到愤怒。

一位使馆发言人说，代理正在度假的比姆大使职务的克洛森留在家不去红场出席庆祝布尔什维克革命五十三周年大会，而是派了一位较低级的外交官去出席。克洛森还不去出席在红场集会游行后在克里姆林宫举行的招待会。

【本刊讯】英国【星期日电讯报】八日报刊登自莫斯科的一篇报道说：美国驻莫斯科高级外交官昨天抵制了俄国今年最大的事件——布尔什维克革命周年纪念。

对于华盛顿是否应当把“将军事件”提高到这么严重的程度来看待，莫斯科的西方外交官是有意分歧的。

有些人认为，美国人的反应太过分了，这表明尼克松总统对俄国的态度显然强硬起来了。还有一些人认为，华盛顿有充分理由表示它感到恼火，他们还认为，外交上的抗议本来还应当更强烈一些。

德通社

烏布利希八日发表电视讲话

下，同西德谈判相互之间人员和货物过境问题，说东德准备在其他国家停止在西柏林的一切活动的前提下

【德通社柏林八日电】德意志民主共和国国务委员会主席谈当前迫切的问题，即“德意志民主共和国政府已声明——在其他国家停止在西柏林的任何违反这个城市国际法地位和破坏德意志民主共和国和其他社会主义国家利益的活动的活动的前提下——和德意志联邦共和国政府进行相互之间人员和货物过境问题的谈判。”

德国统一社会党中央委员会第一书记，德意志民主共和国国务委员会主席乌布利希星期日在德意志民主共和国电视中谈到了这一点。

乌布利希继续说：“德意志民主共和国政府和德意志联邦共和国政府之间，以及德意志民主共和国和西柏林市政府之间这个方式的协议会对改善局势有着重要的贡献。事实上这样的谈判和协议，只有在尊重德意志民主共和国主权的法律情况下，以及在平等和互相独立国家之间关系上才是可能的。”

乌布利希在电视讲话中强调，西德的政治家一再表示的德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间的“特别关系”的观点是不符合现实的。他说：“国际公众已确信，德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间的关系，（也就是两个主权国家之间的关系）如同德意志联邦共和国和德意志民主共和国同其他互相独立的主权国家的关系一样必须是平等的。因此，在德意志民主共和国和联邦共和国之间已经不可能有‘特别关系’，因为两个国家的社会制度是根本矛盾的。实行和平共处的条件是在国际法基础上平等的关系。”

乌布利希在谈到关于苏联和德意志联邦共和国签订的条约的意义时说：“苏联和德意志联邦共和国之间的这个条约有着极重大的政治意义——我相信——它会对欧洲安全事业产生非常积极的影响。另外，从所有欧洲政府的态度里可以看出，对召开欧洲安全会议已不再存在根本的矛盾了。”

苏驻东德大使说

关于西柏林问题的谈判达成协议是可能的

【本刊讯】苏联驻德意志民主共和国大使阿勃拉西莫夫七日晚在柏林举行招待会。阿勃拉西莫夫在会上讲话说：

苏联从自己一贯的，原则性的，旨在使欧洲局势健康化的路线出发，同

三个西方国家就西柏林问题交换了意见，其目的是消除这个地区的摩擦和纠纷。我们认为，在这个问题上达成协议是可能的，是可以做到的。可以肯定，这几天就要取得一些积极进展。

苏南匈波保捷报道中意建交消息

【塔斯社北京六日电】题：中华人民共和国和意大利建立外交关系。据新华社报道，中华人民共和国政府和意大利政府决定从今年十一月六日起建立外交关系，并在三个月之内互派大使。

【本刊讯】南【战斗报】和【政治报】七日都在头版显著地位报道了中意建交的消息。报道说：意大利政府今天在由科隆博总理主持下举行的非常会议上通过了关于同中华人民共和国建立外交关系的协议，据悉，这一协议是一致通过的。

继英国、法国、丹麦、挪威、荷兰和加拿大之后，意大利是承认中华人民共和国的第七个北大西洋公约组织成员国。

【本刊讯】匈【人民自由报】七日报刊登题为【北京和罗马建立大使级

外交关系】的消息说：中华人民共和国和意大利共和国政府于星期五下午同时宣布，决定自一九七〇年十一月六日起，互相承认并建立外交关系，在三个月之内互派大使。

正如匈牙利通讯社记者巴拉迟报道，中意两国建立外交关系的联合公报重申了十月十三日中加公报中有关关键的台湾问题。北京的外交人士认为，今后几个月内，其他国家（比利时、奥地利等）也可能遵循加拿大和意大利的范例。

【本刊讯】波兰华沙各报七日都分别在六、七版报道了中意建交的消息，所有各报都采用波通社自罗马发回的消息。

【本刊讯】保【工人事业报】七日在第三版刊登了中意建交的消息说：

【本刊讯】十月革命节的前夕，莫斯科市民们都想借过节的机会购买一些平时买不到的而又十分需要的轻工业品，过节的食物。因此，平时空荡荡的商店和市场，这几天拥挤了起来。

莫斯科最大的“国家百货商店”里，人多得难以通行。一堆堆人群，一列列长队，使你根本无法了解，什么地方在卖什么东西。

在加里宁大街的“春天”商店里，陈列着一排排荷兰男鞋和法国女鞋，还有英国的，意大利的，捷克的，南斯拉夫的。每双价格平均三十五卢布（一个卢布折合二·二二元人民币——本刊注）。

【路透社莫斯科六日电】苏联今天打破了它同北京讨论边界争端问题上的沉默，承认要谋求解决，不是轻而易举的。

苏联共产党主要理论家苏斯洛夫对出席克里姆林宫群众大会的数千人说，苏联共产党和政府正在作出努力，“使同中华人民共和国的关系正常化和发展同伟大的中国人民的友谊”。

但是他又说：“为此目的在北京进行的会谈不能被认为是轻而易举的，但是希望最终将有可能找到符合双方长远利益的解决办法”。

苏斯洛夫是在庆祝布尔什维克革命（五十三）周年前夕说这番话的。

苏斯洛夫的讲话表明莫斯科急于想恢复（同北京的）正常关系——这一关系由于过去一年的边界冲突而遭到严重损害——至少是恢复国家之间的关

【本刊讯】东德【新德意志报】七日在国际版报道中意建交的消息。

【捷通社罗马六日电】今天这里在一项联合声明中宣布，意大利和中华人民共和国已建立了外交关系。

声明说，两国将互相承认，并在三个月内互派大使。

罗马尼亚报纸刊登中意建交公报

【南通社布加勒斯特七日电】罗马尼亚公众饶有兴趣地看待关于中华人民共和国和意大利建交的消息。

党报【火花报】认为这一事件是现实主义的行动，是有利于和平和国际谅解的。

布加勒斯特外交界人士认为这个消息是中华人民共和国和世界其他国家之间共同恢复正常关系的过程的结果。

至于罗马尼亚，它已

十月革命节莫斯科市场供应紧张

尼龙衬衣大都是从东欧进口的，但价格要贵百分之五十到一百，如八个卢布的捷克尼龙衫，在莫斯科是十二或三十个卢布。

手表虽然是苏联国产的，但是人们也看不到大家比较喜欢的“飞行”牌表，而只有少量的几种杂牌表，可是你若犹豫一会不排队，也还是抢不上的。

莫斯科已经下过几场大雪，可是至今人们很难买到皮帽子。难怪不久前【真理报】载文对轻工业品和日用品奇缺表示不满。

节日前夕，莫斯科市

内和四十公里以内的近郊区的副食品商店比平时“丰富”了些，不要指望这里有什么蔬菜，但总算可以买到长期冷藏的冻肉：猪肉一公斤——两个卢布十戈比；羊肉——一个卢布九十戈比；牛肉——两个卢布，荷兰进口的鸭——三个卢布一公斤。

不过许多人还要到自由市场去采购。那里的东西虽然很贵，但比去年多些。猪肉——一公斤两个半卢布和三个卢布，鸭——六个卢布一公斤，次苹果——一个卢布一公斤，西红柿——一卢布四十戈比一公斤，好点的两

外电评述苏斯洛夫六日在莫斯科的讲话

【本刊讯】美【国际先驱论坛报】七日至八日转载了【华盛顿邮报】记者阿斯特拉汉六日发自莫斯科的一篇报道，摘要如下：

苏联主要理论家苏斯洛夫今天指责美国进行军备竞赛并保证苏联政府将给它的陆军，海军配备现代化的武器。

苏党报刊登我贺电时删去斯大林的名字

【本刊讯】苏【真理报】八日在第四版刊登外国贺电的专栏内，刊登了中华人民共和国全国人民代表大会常务委员和国务院六日给苏联最高苏维埃主席团和部长会议的贺电。【真理报】刊登的贺电中，以摘要“转述”的形式，删去了斯大林的名字。

美令其外交人员抵制苏十月革命节活动

海托华说这是对苏拘留侵入苏的美机军官事件施加压力

是由美国内阁官员出席这样的庆祝会的。

【美联社华盛顿六日电】（记者：海托华）官员们说，虽然对苏联的庆祝活动持冷淡态度的指示是国务院下达的，然而这一行动是尼克松总统批准的，试图以此来使克里姆林宫感到，美国对于在这一事件中拘留它的军官是何等重视。

【合众国际社莫斯科

个卢布。酒类一直供应不足。涨价以后仍然如此。一瓶香葡萄酒五个卢布六十一戈比，一瓶“伏特加”白酒四个卢布八十戈比，一瓶白兰地七——八个卢布。

莫斯科也有货物丰富，价格便宜的商店，这就是外汇商店“白桦”。那里的商品大部分是进口的：荷兰的鸡，匈牙利和保加利亚的鸭，丹麦和瑞士的奶酪，英国的烟，法国的酒，匈牙利的苹果，摩洛哥的桔子，以及不知从哪儿弄来的白沙鸡，小鸡等等。这里的价格比市场要便宜，但这里没有人排队，因为没有美元，英镑和法郎的人，是无权到这里来买东西的。

他没有特别提到正在赫尔辛基举行的限制战略武器会谈，但是，这里的观察家认为，同去年波德戈尔内主席的讲话作比较，他的讲话表明，赫尔辛基谈判成功和苏美在其他方面关系的改善的希望比较小。

苏斯洛夫没有提出新的政策的改变，他在讲话快结束时才谈到对外政策，他几乎在最后才谈到美国。

【美新处华盛顿六日电】由于三名美国军官继续被拘留在苏联的亚美尼亚，国务院已指示其驻世界各国大使不参加纪念布尔什维克革命五十三周年的庆祝活动。

一位使馆发言人说，代理正在度假的比姆大使职务的克洛森留在家中不去红场出席庆祝布尔什维克革命五十三周年大会，而是派了一位较低级的外交官去出席。克洛森还不去出席在红场集会游行后在克里姆林宫举行的招待会。

【本刊讯】英国【星期日电讯报】八日报刊登发自莫斯科的一篇报道说：美国驻莫斯科高级外交官昨天抵制了俄国今年最大的事件——布尔什维克革命周年纪念。对于华盛顿是否应当把“将军事件”提高到这么严重的程度来看待，莫斯科的西方外交官是意见分歧的。

有些人认为，美国人的反应太过分了，这表明尼克松总统对俄国的态度显然强硬起来了。还有一些人认为，华盛顿有充分理由表示它感到恼火，他们还认为，外交上的抗议本来还应当更强烈些。